

ПРИКАЗ Верховного Главнокомандующего Генералу армии Соколовскому

Войска Западного фронта на днях прорвали сильно укрепленную полосу обороны противника и, развивая наступление на Смоленском направлении, вчера, 30 августа, овладели оперативно важным, крупным узлом дорог и важнейшим опорным пунктом обороны Смоленского направления — городом ЕЛЬНЯ.

В боях под городом ЕЛЬНЯ отличились гвардейцы-танкисты генерал-майора ВУРДЕЙНОГО, войска генерал-лейтенанта ГОРДОВА, генерал-майора КРЫЛОВА, генерал-лейтенанта ТРУБНИКОВА, летчики маршала авиации ГОЛОВАНОВА и генерал-лейтенанта авиации ГРОМОВА.

В ознаменование победы, одержанной нашими войсками под городом Ельня, 29 гвардейской краснознаменной стрелковой дивизии, 76 стрелковой дивизии, 25 гвардейской танковой бригаде, 23 гвардейской танковой бригаде, 23 гвардейской отдельной танковой бригаде и 119 отдельному танковому полку, отличившимся в боях под городом ЕЛЬНЯ, присвоить наименование «Ельнянских» и впредь их именовать:

- 29 гвардейская краснознаменная Ельнянская стрелковая дивизия;
- 76 Ельнянская стрелковая дивизия;
- 25 гвардейская Ельнянская танковая бригада;
- 23 гвардейская Ельнянская танковая бригада;

Верховный Главнокомандующий
Маршал Советского Союза И. СТАЛИН.

31 августа 1943 г.

ОТ СОВЕТСКОГО ИНФОРМБЮРО

Оперативная сводка за 31 августа

На днях войска Западного фронта перешли в наступление на Смоленском направлении и, прорвав сильно укрепленную оборону противника протяжением по фронту более 50 километров, продвинулись вперед от 15 до 30 километров. Вчера, 30 августа, наши войска овладели важным опорным пунктом обороны Смоленского направления — городом ЕЛЬНЯ. Нашими войсками за 4 дня боя занято свыше 170 населенных пунктов, в том числе железнодорожные станции ТИРЕНИНО, НОРБЕЦ, ЖЕЛТОВКА, КАЛОШИНО, ДРОГОВИЧ (Северный) и укрепленные пункты БЕЛЫЙ ХОЛМ, МИТШКИНО, ЮШКОВО, БЫВАЛКА, ИЛОВЕЦ, ИАБЬЕ, КАМЕНЕЦ, КОШЕЛЕВО, ВАРАСИНА, ПОРУБАНЬ, УВАРОВА и районный центр САФОНОВО.

На днях войска Центрального фронта также прорвали сильно укрепленную оборонительную полосу противника в районе СЕВСКА протяжением по фронту 100 километров, и стремительно развивая наступление, продвинулись вперед до 60 километров, вступив в пределы Северной Украины. Вчера нашими войсками заняты города ГЛУХОВ и РЫЛЬСК. За 5 дней боя наши войска освободили от немецких захватчиков свыше 200 населенных пунктов, в том числе районный центр Сумской области ЧЕРВОННОЕ, районный центр Курской области КРУПЕЦ, железнодорожные станции ХОЛМОВКА, ЗС-МАНЬ, ИЛЕВЬЕ.

Войска Южного фронта закончили ликвидацию окруженных частей противника в районе Таганрога.

Наши войска, наступая на запад и юго-запад Харьков, снова продвинулись вперед и заняли несколько населенных пунктов.

В течение 30 августа наши войска на всех фронтах подбили и уничтожили 96 немецких танков. В воздушных боях и огнем зенитной артиллерии сбито 44 самолета противника.

На днях войска Западного фронта перешли в наступление и в результате ожесточенных боев прорвали оборону противника протяжением по фронту более 50 километров. Развивая успех, наши войска подошли к новому оборонительному рубежу немцев, оборудованному по реке Угра. Решительным ударом наши пехотинцы, танкисты и артиллерийские части сломили сопротивление немцев и овладели важнейшим опорным пунктом обороны Смоленского направления — городом Ельня. За несколько дней боя освобождено от немецких оккупантов свыше 170 населенных пунктов. Противник понес огромные потери. Только сегодня за день боя уничтожено не менее 5,000 немецких солдат и офицеров, 56 танков, 60 орудий и более 200 автомашин. Захватчики больно ранены и ранены. Наступление наших войск продолжается.

Наши авиация активно поддерживает наступление наших войск. Советские летчики сегодня в воздушных боях сбили 37 немецких самолетов.

На Центральном фронте наши войска, прорвав сильно укрепленную оборону противника в районе Севска, продолжают успешно наступление. Вчера наши войска заняли города ГЛУХОВ и РЫЛЬСК и вступили в Северную Украину. За пять дней боя занято свыше 200 населенных пунктов Сумской и Курской областей. Отпущена под удары наших советских войск, противник несет большие потери. Только частями Юго-западного Севска, действующими в это время частями Севска, в течение дня уничтожено свыше 3,000 немецких солдат и офицеров, подбито и сожжено 28 танков и 7 самоходных орудий.

В Азовском море наши корабли потопили два немецких барже, затопили захваченный и взорванный вместе с их экипажами.

Западные Харьковские части П-ского соединения продолжают наступление и заняли несколько населенных пунктов. Уничтожено до батальона пехотинцев, сожжено и подбито 7 немецких танков и 2 самоходных орудия.

Юго-западные Харьковские соединения, опираясь на заранее подготовленный оборонительный рубеж, оказывают упорное сопротивление нашим наступающим войскам. В первой половине дня бойцы П-ской части отбили несколько вражеских контратак. Несмотря на это, наши бойцы контрударами отразили противника, продвинулись

вперед и овладели шестью населенными пунктами. В боях за эти пункты потребовано 600 гитлеровцев. Захвачены 2 бронетанки, 8 орудий, 39 пулеметов и склад боеприпасов. Взяты пленными.

На Ленинградском фронте наши снайперы истребили до 200 солдат и офицеров противника. Огнем артиллерии уничтожено 8 орудий и 3 железнодорожных вагона противника, разрушено 42 здания и 5 наблюдательных пунктов.

Наши авиация продолжает бомбить вражеские объекты в районе Севска. В результате бомбежек в районе Севска уничтожено 8 орудий и 3 железнодорожных вагона противника.

Партизанский отряд, действующий в одном из районов Киевской области, внезапно напал на немецкий гарнизон, расположенный в районном центре. В коротком и ожесточенном бою противник был разгромлен. Немного оставшихся в живых немцы солдаты разбежались. Партизаны уничтожили 14 автомашин, 30 танков и сожгли склад противника с горючим. Через несколько дней отряд разгромил в другом селе еще один гарнизон противника. Партизаны захватили и раздали населению 200 центнеров зерна и много скота, отбросив немцам истребитель.

Германское информационное бюро перело 30 августа одно за другим сообщало о разрушении: «Шесть того, как были разрушены все объекты военного назначения, город Таганрог эвакуирован германскими войсками в порядке эвакуации обороны...» «В ходе проведения подготовительных в течение продолжительного времени мероприятий по укорочению линии фронта, пришло время германским войскам по плану эвакуировать город Таганрог.

Весь этот бред как нельзя лучше свидетельствует о замешательстве гитлеровцев, потерявших голову от неудач на советско-германском фронте. До самого последнего времени немецкие войска на поминании об уходе из Таганрога. Напротив, они с каждым днем все более совершенствовались здесь свою оборону. Сильный маневр частей Красной Армии, в результате которого была разрушена и разгромлена таганрогская группировка немецких войск, был проведен настолько быстро, что противник ничего не успел вывезти. Техника и военные материалы немцев, сосредоточенные в этом районе, уничтожены, либо захвачены нашими войсками. Немцы пытались отступить в колхозы наших войск, но это им не удалось. Не имея возможности отступить, немцы пытались удержать в этом районе в том числе, некая больше переключилась в порядке эвакуации обороны, т. е. некуда бежать. Красная Армия все теснее сжимает кольцо окружения и уничтожает остатки разгромленной таганрогской группировки противника.

Гитлеровцы продолжают считать сказки об «эвакуации обороны». Однако никто уже не верит этой неуклюжей и грубой лжи беглых гитлеровцев.

ПРИЕМ У НАРОДНОГО КОМИССАРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ТОВ. В. М. МОЛОТОВА

31 августа у Народного Комиссара Иностранных дел тов. В. М. Молотова состоялся прием по случаю возвращения в Москву дипломатического корпуса.

На приеме присутствовали главы иностранных посольств и миссий, а также А. П. Микоян, А. Я. Вышинский, В. Г. Делеатов, С. А. Давыдов, М. М. Латвинов, А. Е. Кошуров, А. Д. Кругликов, ответственный сотрудник Народного Комиссариата Иностранных дел, Народных Комиссариатов Обороны и Военно-Морского флота и Народного Комиссариата Внешней Торговли.

ПРИКАЗ Верховного Главнокомандующего Генералу армии Рокоссовскому

Войска Центрального фронта, прорвав сильно укрепленную полосу обороны противника в районе СЕВСК, стремительным наступлением 30 августа овладели городами ГЛУХОВ и РЫЛЬСК и вступили в Северную Украину.

В боях за освобождение городов СЕВСК, ГЛУХОВ и РЫЛЬСК от немецких захватчиков отличились гвардейцы-танкисты генерал-лейтенанта танковых войск КОРЧАГИНА, танкисты генерал-майора РУДЧЕНКО, войска генерал-лейтенанта ЧЕРНЯХОВСКОГО, генерал-лейтенанта ВАТОВА, генерал-лейтенанта танковых войск ВОГДАНОВА и летчики генерал-лейтенанта авиации РУДЕНКО.

В ознаменование одержанной победы дивизиям, танковым и артиллерийским соединениям, наиболее отличившимся в боях под ГЛУХОВОМ, РЫЛЬСКОМ и СЕВСКОМ, присвоить наименования:

- «ГЛУХОВСКИХ»:
70-й гвардейской краснознаменной стрелковой дивизии;
- 226-й стрелковой дивизии;
- 23-й танковой бригаде;
- 1-й гвардейской артиллерийской дивизии.

- «РЫЛЬСКИХ»:
121-й стрелковой дивизии;
- 112-й стрелковой дивизии.

- «СЕВСКИХ»:
69-й краснознаменной стрелковой дивизии;
- 60-й стрелковой дивизии;
- 103-й танковой бригаде;
- 43-й механизированной бригаде;
- 255-му отдельному танковому полку;
- 68-й пушечной артиллерийской бригаде;

- 100-й краснознаменной артиллерийской бригаде большой мощности и впредь эти соединения именовать:
- 70-й гвардейской краснознаменной Глуховской стрелковой дивизии,
- 226-й Глуховская стрелковая дивизия,
- 23-я Глуховская танковая бригада,

- 1-я гвардейская Глуховская артиллерийская дивизия,
- 121-я Рыльская стрелковая дивизия,
- 112-я Рыльская стрелковая дивизия,
- 69-я краснознаменная Севская стрелковая дивизия,
- 60-я Севская стрелковая дивизия,
- 103-я Севская танковая бригада,
- 43-я Севская механизированная бригада,

- 255-й Севский отдельный танковый полк,
- 68-я Севская пушечная артиллерийская бригада,

Вечная слава героям, павшим в борьбе за свободу и независимость нашей Родины.

Смерть немецким захватчикам!

Верховный Главнокомандующий
Маршал Советского Союза И. СТАЛИН.

31 августа 1943 г.

Митинг в освобожденном Харькове

На площади у памятника Тарасу Григорьевичу Шевченко собралось на митинг тысячи жителей Харькова, чтобы отблагодарить Красную Армию, великого Сталина за освобождение второй столицы советской Украины от немецко-фашистских оккупантов.

Среди участников митинга — лучшие представители украинской интеллигенции: поэты Таранюк, Рыльский, Баян, академик Бунаковский, писатель Поляченко, народный артист СССР Дитиненко-Вольфмут, Костовский, народный артист Украинской ССР Патрушевский, заслуженные деятели искусства Украинской ССР Петришин, Кошицкий.

Бурными аплодисментами встречает площадь появление на трибуне Никиты Сергеевича Хрущева, Маршала Советского Союза тов. Жукова, генерала армии тов. Конева, тт. Прочухи, Короченко.

Словом приветствует командующий Харьковским горком КП(б)У тов. Чураев по получению городского совета и горкома партии объявляет митинг, посвященный освобождению Харькова, открытым.

Словом приветствует командующий Харьковским фронтом генералу армии тов. Конева, тов. Ковков, благодарит харьковчан за возвращение в семью советских народов.

Все попытки врага помешать успешному наступлению наших войск — говорит тов. Ковков, — кончатся провалом. Мы продолжим победно наступать.

После выступления командира 89 гвардейской Белгородско-Харьковской стрелковой дивизии гвардии полковника тов. Семитина, словом приветствует профессору Александру Владимировичу Терещенко.

Разрешите мне, одному из старейших представителей советской интеллигенции, поблагодарить бойцов, солдат и офицеров, освободивших наш родной Харьков. За два года фашистской неволи многие профессора и научные работники Харькова погибли. Оставшиеся в живых находились на положении рабов. Студенческому молодью немецкие злодеи вывели на каторгу в Германию.

За профессором за трибуной поднимается инженер завода «Серп и молот» тов. Боровый.

Он рассказывает, как беспощадно разлучили промышленность Харькова, как издевались они над рабочими заводов.

На трибуне секретаря ЦК КП(б)У тов. Хрущев. Харьковчане громко приветствуют руководителей большевиков Украины.

Товарищи, — разрешите мне от имени коммунистической партии большевиков Украины приветствовать бойцов, солдат и офицеров, освободивших наш родной Харьков. Мы празднуем в Харькове победу нашего славного советского оружия. Мы доблестно этой победой под непосредственным руководством тов. Сталина, Царяев, сам самый горячий привет и сердечная благодарность великому Сталину от Украины и в первую очередь от жителей второй столицы нашей родины Харьков.

Товарищи, — продолжает тов. Хрущев, — врага мы разбиты, но еще не добились. Враг еще силен, уполномочивать еще нельзя. Надо добиться, чтобы первая столица Украины, наш славный Киев, был освобожден.

Доблестные сыны Украины мужественно сражались в боевом содружестве с сынами всех народов СССР. За своих воинов мы не врасчете. Наши генералы, бойцы и офицеры сражались — они добились Украины.

Весь день фронта, всё для победы! Теснее сжимай свои ряды под знаменем, которое принесло нам победу. Вперед на запад! Вперед за Украину!

От имени участников митинга заслуженный деятель искусств товарищ Прохоров зачитывает письмо товарищу Сталину.

Приветствие принимается единогласно. Премия «Интернационал».

НА ПОБЕДЫ ФРОНТА ОТВЕТИМ ТРУДОВЫМИ ПОБЕДАМИ!

МАШИНЫ ИДУТ НА ФРОНТ

Новые крупные победы на фронте! Таганрог! Ельня! Рыльск и Глухов! Города, которые так долго стояли под немецко-фашистским игом, стали вновь советскими. Везь эта процессия по полям и холмам людей завода растет и жалкой творить в труде новое чудо. Везь август прошел на заводе в горячем соревновании. Ни в чем не отставая от фронтовиков, освобожденных Горки, Белгород, Харьков, — вот что говорили рабочие в пеклах. И здесь последовали за словом — уже 30 августа прошла испытательные последние машины в счёт месячного плана.

Весь месяц завод работал ритмично, по графику. Механические пекла непрерывным потоком посылали детали на оборону. В опытных руках слесарей-оборонных детали быстро превращались в грозные боевые машины.

Лучше других работали коллективы пеклов, где начальниками ст. Эфрос и Бельев, Стахановы ст. Скуляков, Васильева, Фролов, Тарасов, Бузмакин и другие отметили победы Красной Армии работая за войск и за троих.

Уже к 22 августа участвл стали заканчивать месячные задания. Первыми сдали все детали в счёт августовской программы участвл старших мастеров ст. Федорова, Смирнова, Махалова, Горохова и других.

Много сказали для повышения качества продукции технологи, работники технического контроля и комбинированной промышленности. В результате брак снижен. На фронт идёт высококачественная продукция.

Радищия заводской газеты.

ОТВЕТИМ СВЕРХПЛАНОВЫМИ ТОННАМИ МЕТАЛЛА

СЕРОВ, 31 августа (по телефону от соб. корр.). Старший горновой тов. Мельников открыл летку домы, чтобы выпустить туман. В это время он услышал о замечательной вести, перешедшей по радио.

Таганрог снова напел. Работники забросили сердце горнового. Он тут же хотел узнать подробности, услышать слова Сталинского приказа. По горловой не повернул голову. Он продолжал сосредоточенно работать. И только, когда оглоуная струя металла свободно побежала по каналам, горнов

вой сказал своим подручным: — Ну, вот, друзья, ещё одну блестящую победу завоевали наши фронтовики. Скажем им — слава, а сами давайте слово ещё лучше работать.

У маршевой завода растоящая везь также выдала желание ещё лучше работать. Стаханов Лобягина, волеуверенный везь об освобождении Таганрога, форсировано повёз свою лезь и выплавлял сверх плана 25 тонн стали. Пятнадцать тонн стали сверх плана выплавил за эту смену Стаханов т. Лобягина.

На ПРИЗЫВ НОВОТРУБНИКОВ

БАМБЕВС-УРАЛЬСКИЙ. Во всех пеклах Синарского трубного завода прошла сборная, посвящённая освобождению Украины Новотрубного завода. Ряд пеклов, посылая свои возможности, уже принимает конкретные обязательства.

КОЛХОЗНЫЙ САЛЮТ ОСВОДИТЕЛЯ ТАГАНРОГА

В. ПИИМА, 31 августа (по телефону от спец. корр.). Таганрог наш! Ростовская область полностью освобождена от немецкой нечести! Эта радостная везь миллионное допла до полководческих бригад, работников МТО, до всех колхозников района.

Губико законченные, вышли сегодня на работу в колхозе имени Сталина зятьевича Раиса Иваныча Степановича Чербылина. Они первыми в колхозе исполнили приказ Верховного Главнокомандующего, Маршала Советского Союза товарища Сталина и спешили рассказать о нём своим членам сельхозкооперативной артели.

— Будем работать ещё скорее и теснее, — заявили колхозники. — По колхозному осуществляем освобождение Таганрога, быстрее зячимаем уборку урожая, салют сельхозкооперативных продуктов государству, с честью выигрывая свою славу вождю.

Сегодня выдался серый, облачный, дождливый день. Однако все колхозники с утра вышли в поле, заканчивая уборку последних гектаров зерновых, лён подготовили к севу государствену 10 тонн картофеля и 3 тонны моркови.

Горно работав в колхозе имени Первого мая, 70-летняя колхозница Дарья Баранова перевыполнила нормы, за двоеч работав комсомолки Людья Малаых и Михаил Терентьев.

В ответ на освобождение Таганрога здесь организуют кружководческую молодёжь хлеба.

Н. КОДРАТОВ

МОСКВА САЛЮТУЕТ ДОБЛЕСТНЫМ ВОЙСКАМ, ОСВОДИВШИМ ЕЛЬНЯ, ГЛУХОВ, РЫЛЬСК И СЕВСК

По приказу Верховного Главнокомандующего Маршала Советского Союза товарища Сталина вчера, 31 августа, Москва салютовала от имени Родины доблестным войскам, одержавшим победу под городом Ельня.

В 19 часов грянул первый артиллерийский салют из 124 орудий. Салют продолжался 3 минуты. 12 артиллерийских залпов были произведены с интервалами в 15 секунд.

Салюты столицы транслировались по радио. Вместе с Москвой их слушала вся страна. (ТАСС).

ПРИЕМ У НАРОДНОГО КОМИССАРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ТОВ. В. М. МОЛОТОВА

31 августа у Народного Комиссара Иностранных дел тов. В. М. Молотова состоялся приём по случаю возвращения в Москву дипломатического корпуса.

На приеме присутствовали главы иностранных посольств и миссий, а также А. П. Микоян, А. Я. Вышинский, В. Г. Делеатов, С. А. Давыдов, М. М. Латвинов, А. Е. Кошуров, А. Д. Кругликов, ответственный сотрудник Народного Комиссариата Иностранных дел, Народных Комиссариатов Обороны и Военно-Морского флота и Народного Комиссариата Внешней Торговли.

ПРИЕМ У НАРОДНОГО КОМИССАРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ТОВ. В. М. МОЛОТОВА

31 августа у Народного Комиссара Иностранных дел тов. В. М. Молотова состоялся приём по случаю возвращения в Москву дипломатического корпуса.

